EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2020.7.16.
COM(2020) 321 final

2020/0143 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a felszámolás alatt álló ESZAK, valamint a felszámolást követően a Szén- és Acélipari Kutatási Alap eszközeinek kezelésére vonatkozó többéves pénzügyi iránymutatások megállapításáról szóló 2003/77/EK tanácsi határozat módosításáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A 2003. február 1-jei 2003/77/EK tanácsi határozat[1] melléklete szerint „a) a felszámolás alatt álló ESZAK [Európai Szén- és Acélközösség] eszközeit, beleértve annak kölcsönállományát és befektetéseit, szükség szerint fel kell használni az ESZAK fennmaradt, a fennálló kölcsöntartozásokból, a korábbi működési költségvetésből eredő és az előre nem látott kötelezettségből álló kötelezettségeinek teljesítésére. b) A felszámolás alatt álló ESZAK azon eszközeinek az a) pont szerinti kötelezettségek teljesítéséhez nem szükséges részét úgy kell befektetni, hogy az azokból származó bevételt a szén- és acéliparral kapcsolatos ágazatokban a kutatások további finanszírozására lehessen fordítani. c) A Szén- és Acélipari Kutatási Alap eszközeit úgy kell befektetni, hogy az azokból származó bevételt a szén- és acéliparral kapcsolatos ágazatokban a kutatások további finanszírozására lehessen fordítani.”

Tekintettel a fennálló kölcsöntartozások hiányára és az ESZAK kötelezettségvállalásainak csökkenésére[2], a felszámolás alatt álló ESZAK egyre inkább a kutatás finanszírozására irányuló jövedelemtermelést célzó befektetési tevékenységet helyezi a középpontba. A 2003/77/EK tanácsi határozat értelmében a Bizottság úgy fekteti be a felszámolás alatt álló ESZAK eszközeit, hogy „a megfelelő pénzeszközök szükség szerint időben rendelkezésre álljanak, és hogy a lehető legnagyobb hozamot biztosítsák, hosszú távon a nagy fokú biztonság és stabilitás fenntartásával” (*a 2003/77/EK tanácsi határozat mellékletének 3. pontja*).

Az Európai Bizottság a felszámolás alatt álló ESZAK hozamait az acél- és szénágazat kutatási projektjeinek támogatására használja fel. A pénzügyi piaci hozamok tartós csökkenése miatt azonban az elmúlt években a portfólió egyre kevésbé volt képes elegendő hozamot termelni egy érdemi kutatási program finanszírozásához. A pénzügyi válság után jellemzővé vált alacsonyabb kamatkörnyezet miatt a portfólió már a Covid19-világjárvány által okozott közelmúltbeli piaci hanyatlás előtt is alacsonyabb hozamot eredményezett. A Covid19-válság tovább súlyosbította a várt hozam hosszú távú strukturális csökkenését. Az ESZAK portfóliója meglehetősen konzervatív összetétele miatt a hasonló alapokhoz képest viszonylag jól átvészelte a Covid19-válságot követő akut piaci visszaesést. Mindazonáltal ez a válság tartós hatással lesz a várható hozamra, és megerősíti, hogy alternatív eszközöket kell keresni arra, hogy az alap eszközeit az uniós szakpolitikák támogatására használhassák fel.

A Bizottság ennek fényében kívánja megerősíteni a szén- és acéliparban az együttműködésen alapuló kutatási projektek támogatását, ugyanakkor javaslatot tesz a 2008/376/EK tanácsi határozat módosítására, hogy az összhangba kerüljön a zöld megállapodás célkitűzéseivel. A Bizottság támogatni kívánja továbbá a 2030-ra közel nulla szén-dioxid-kibocsátású acélgyártási projektekre irányuló, áttörést hozó kutatást és a szénágazat méltányos átállásának kezelését célzó kutatási projekteket. Egy ilyen jellegű program számára megfelelőnek tekinthető a [111 millió EUR] összegű állandó éves költségvetés. Erre azért van szükség, hogy érdemi támogatást nyújtsunk a program működtetéséhez szükséges nagyságrendű, arra érdemes projektek számára.

---

[1] HL L 29., 2003.2.5., 25. o.

[2] A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás (HL C 384I., 2019.11.12., 1. o.) 2020. január 31-i hatálybalépésével új és viszonylag nagy felelősség jött létre (ugyanezen megállapodás 145. cikke). Az összeg nagysága azonban ismert, hatása időben igen korlátozott (öt éves részlet a 2021–2025 közötti időszakban).

A felszámolás alatt álló ESZAK eszközeiből származó források felhasználásának és befektetésének módját illetően változásokat tesz szükségessé a [111 millió EUR] összegű rendszeres éves allokációk 2027-ig történő biztosítása. A hatályos határozat javasolt módosításai lehetővé teszik az acélágazatban a kutatási együttműködésen alapuló projektek és az áttörést jelentő kutatási projektek, valamint a szénágazat méltányos átállásának kezelését célzó kutatási projektek ilyen szintű támogatását. Bár ezek az éves allokációk fokozatosan csökkenteni fogják a befektetett eszközök teljes összegét, a 2027 utáni időszakban azonban továbbra is észszerű mennyiségű befektethető eszköz marad.

- **A felszámolás alatt álló ESZAK befektetett eszközeinek közelmúltbeli teljesítménye és kilátásai:**

2020. március 31-én a portfólió értéke mintegy 1,5 milliárd EUR volt. A portfólió mérete 2012. június 30-a óta enyhén csökkent, mivel a szén- és acéliparhoz kapcsolódó ágazatokban történő kutatás finanszírozására felhasznált összegek felülmúlták a teljes hozamot és a kapott új hozzájárulásokat.

2003 óta és a közelmúltig a felszámolás alatt álló ESZAK eszközei pozitív hozamot eredményeztek, ami a kiegyenlítő mechanizmus révén rendelkezésre álló forrásokkal együtt évi 50 millió EUR támogatást tett lehetővé a kutatási projektek számára. 2017 végétől a 2008/750/EK tanácsi határozattal[3] módosított 2003/77/EK tanácsi határozat elfogadása óta a portfólió teljesítménye pozitív volt: az összegeket a kért módon és időben folyósították, továbbá a piaci környezetre és az általában véve korlátozó iránymutatásokra tekintettel is kielégítő volt a portfólió hozama. A 2012. július 1-jétől 2017. december 31-éig terjedő időszakban a portfólió +8,5 %-os összesített pozitív hozamot ért el.

A befektetett eszközök hozama következetesen felülmúlta a referenciaértéket, és az elmúlt években negatívvá vált kockázatmentes irányadó kamatlábak mellett történő befektetések jobb alternatívájának bizonyult. Valójában a portfólió élettartama során korábban soha nem mutatott negatív éves teljesítményt, és kezdettől fogva 80 %-os kumulált hozamot ért el. A jövőben azonban a kötvényhozamok jelenleg alacsony (és gyakran negatív) szintje rövid- és középtávon alacsonyabb várható hozamokat jelez előre, és még a pozitív hozamok elérése is kihívást jelent.

Emellett a portfólió a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodásban (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) meghatározottak alapján a becslések szerint [250] millió EUR-val[4] tovább fog csökkenni.

Ebben az összefüggésben a szakpolitikai célkitűzések elérése érdekében az ESZAK eszközeinek felhasználását illetően más megközelítésre van szükség. Ez a javaslat két fő változtatást javasol:

- A 2003/76/EK határozat módosítására irányuló javaslattal összhangban lehetővé kell tenni a portfólió forrásainak szükség szerinti értékesítését annak érdekében, hogy 2027-ig [111 millió] EUR összegű éves allokációhoz kapcsolódó kifizetéseket lehessen teljesíteni. A befektetési feltételektől és a portfólió méretének alakulásától függően ez a kezelt eszközök volumenének fokozatos csökkenését vonja maga után;

[3] HL L 255., 2008.9.23., 28. o.

[4] A pontos összeg 2021 elején kerül meghatározásra. A kilépésről rendelkező megállapodás 145. cikkének (1) bekezdése szerint „*Az Unió az Egyesült Királysággal szemben felelősséggel tartozik a felszámolás alatt álló Európai Szén- és Acélközösség 2020. december 31-én meglévő nettó eszközeinek az Egyesült Királyságra eső hányadáért*”.

- A portfólió támogatható befektetéseinek diverzifikálása a kockázat/nyereség teljesítményének megerősítése érdekében. A Bizottság javasolja az elfogadható eszközök körének bővítését annak érdekében, hogy javuljon az adott kockázati szinten várható hozam.

- **Javasolt változtatások, amelyek lehetővé teszik az eszközök felhasználását, amennyiben erre szükség van a [111 millió] EUR összegű éves allokáció biztosításához**

A Bizottság javasolja a 2003/77/EK határozat módosítását annak érdekében, hogy 2021. január 1-jétől kezdődően[5] kifejezetten lehetővé tegye a legfeljebb [111 millió] EUR éves allokációval kapcsolatos kiáramlásokat 2027-ig az acél- és a szénágazat kutatási keretprogramon kívüli kutatási projektjeinek támogatására. Az éves allokációt a felülvizsgált 2003/76/EK tanácsi határozatban megállapított kritériumok alapján fogják megállapítani. Az említett allokációval kapcsolatos kifizetési kérelmeket a befektetések nettó bevételének felhasználásával és a felszámolás alatt álló ESZAK eszközeinek kivonásával elégítik ki.

Az éves allokációt kifejezetten rögzíteni kell a határozatban annak érdekében, hogy biztosítani lehessen a források kiszámítható mértékű áramlását ahhoz, hogy továbbra is folytatódhasson az acél- és szénágazatban folyó, együttműködésen alapuló kutatáshoz szükséges támogatás.

A felszámolás alatt álló ESZAK eszközeit eddig azon az alapon kezelték, hogy a befektetett eszközök hozamából történne a kutatási projektek finanszírozása. Ezt tükrözi a 2003/77/EK tanácsi határozat melléklete 1. szakaszának (A pénzeszközök felhasználása) megfogalmazása, valamint ugyanezen határozat (3) preambulumbekezdése, amelyben az szerepel, hogy a „Szén- és Acélipari Kutatási Alap [...] teljes tőkéjét meg kell őrizni”.

A fent kifejtett okok miatt ezt a megközelítést módosítani kell, hogy biztosítani lehessen a kifizetés szükséges szintjét, amely elengedhetetlen ahhoz, hogy az acél- és a szénágazat számára tartalmas kutatási program jöhessen létre.

A pénzügyi piaci feltételek tartós változása miatt már nem tartható fenn az az előfeltevés, hogy a felszámolás alatt álló ESZAK eszközei olyan stabil jövedelmet termelhetnek, amely elegendő a Szén- és Acélipari Kutatási Alap finanszírozásához. E célból aktualizálni kell a határozatot annak érdekében, hogy az jobban tükrözze a felszámolás alatt álló ESZAK által kiszolgálandó mögöttes szakpolitika szükségleteit, valamint a jelenlegi piaci feltételek mellett a szükséges szintű hozam megteremtésével kapcsolatos kihívásokat.

A kifizetéseket évente teljesítenék a vonatkozó projektek meghatározását követően, mindig az éves allokáció [111 millió EUR] keretén belül. A felszámolás alatt álló ESZAK-ból [111 millió] EUR éves összeg lenne biztosítható, hogy lehetővé tegye a források fenntartható felhasználását a jövőre vonatkozó kutatás finanszírozására.

- **Javasolt változtatások az elfogadható eszközök diverzifikációjának lehetővé tétele érdekében:**

Az ESZAK eszközeit hagyományosan elsősorban euróban denominált állampapírokba és szupranacionális adósságinstrumentumokba fektették be. Ez a befektetésállomány stabilan pozitív hozamot tudott elérni, miközben a portfóliókockázatot csökkentett szinten tudta tartani. Az elmúlt években a gazdasági és piaci feltételek oly módon változtak, hogy tartósan csökkentek az állampapírokba és szupranacionális adósságinstrumentumokba történő befektetések megtérülésének lehetőségei. A jövőre nézve általában a pénzügyi piacok és

[5] A módosítás alkalmazásának elhalasztását javasoljuk annak érdekében, hogy ne okozzon zavart a kilépésről rendelkező megállapodás 145. cikkének alkalmazásával kapcsolatban.

különösen az eurókötvény-piacok továbbra is nagy kihívást jelentenek a rendkívül alacsony/negatív hozamok (különösen a legmagasabb hitelminősítésű kibocsátók által kibocsátott értékpapírok) és többek között az EKB laza monetáris politikája és kötvényvásárlási programjai miatt kialakult, csökkent likviditás miatt. A kamatlábaknak erről az alacsony alapról történő bármilyen emelkedése a meglévő eszközök lefelé történő átértékeléséhez vezet, ami azzal a kockázattal jár, hogy nagyon alacsony vagy negatív hozamok jelentkeznek mindaddig, amíg a magasabb hozamú újrabefektetések fokozatosan ellensúlyozzák a kezdeti átértékelési hatást.

E javaslat célja, hogy az ESZAK portfólióját ellenállóbbá tegye e kihívásokkal szemben azáltal, hogy bővíti a más eszközosztályokba való befektetések lehetőségeit, és más befektetési technikákat alkalmaz annak érdekében, hogy megvédje a portfóliót a rögzített hozamú értékpapíroktól való kizárólagos függőségtől.

A 2027-ig tervezett kivonások ellenére a fennmaradó alapok befektetési időtávja meglehetősen hosszú távú, ami lehetővé teszi a további diverzifikációt. Az ESZAK portfóliója eddig viszonylag mentes volt a lényeges kötelezettségektől, és nem került sor olyan mértékű kiáramlásokra, amely minőségileg megváltoztatta a portfólió befektetési időtávját vagy eszközeinek volumenét. Ez a helyzet a kutatási program finanszírozására szánt éves előirányzatokhoz kapcsolódó kifizetések bevezetését követően meg fog változni. Az ilyen nagyságrendű kiszámítható kifizetések azonban nem befolyásolhatják lényegesen a portfólióban maradó eszközök befektetési időtávját vagy kockázati toleranciáját, és a kifizetésekre majd több éven keresztül kerül sor.

Hosszabb befektetési időtávja miatt a portfólió nagyobb kapacitással rendelkezik az eszközök tartására, amennyiben ez az értékek megtérüléséhez szükséges. Erre való tekintettel a Bizottság a pénzügyi iránymutatások befektetési eszközállományának kibővítését javasolja annak érdekében, hogy a lehető legnagyobb mértékben enyhítsék az alacsony vagy negatív hozamokból eredő hatásokat, és fokozzák a portfólió diverzifikálását és ellenálló képességét, ugyanakkor olyan konzervatív befektetési politikát folytassanak, amely nagy fokú bizalom mellett biztosítja a tőkemegőrzést, és lehetőség szerint fokozza a hozamot, amennyiben az összhangban áll ezzel a céllal. Az elfogadható eszközosztályok kibővítése hosszú távon elősegíti a portfólió stabil és kiszámítható kezelését – beleértve az eszközökből származó és az éves allokációhoz kapcsolódó kiszámítható kifizetéseket is –, és csökkenti az alapul szolgáló források éves részletek kifizetésével történő csökkentésének mértékét.

A Bizottság javasolja a pénzügyi iránymutatások kibővítését annak érdekében, hogy azok kiterjesszék a rendelkezésre álló eszközök/ pénzügyi instrumentumok és a kockázati kitettségek (például kamat- és hitelkockázat, valamint némi korlátozott részvénypiaci kockázat) lehetséges kombinációit magukban foglaló engedélyezhető befektetések állományát. Az új befektetési lehetőségek biztosítani fogják a portfólió hatékonyabb kezelését (a diverzifikáció és a kockázat-nyereség kompromisszum szempontjából), és támogatják a közép- és hosszú távon várható hozamot.

Hangsúlyozni kell, hogy a portfóliódiverzifikálás olyan új piaci volatilitási forrásoknak való kitettséget von maga után, amelyek rövid és középtávon ronthatják a teljesítményt. Tekintettel azonban az eszközök jelentős részének hosszabb befektetési időtávjára, az ESZAK-portfólió alkalmas arra, hogy egyik vagy másik eszközosztályban elnyelje a rövid idejű, rosszabb teljesítményű időszakokat, és hosszú távon kihasználja a fokozott kockázattal kiigazított megtérülési lehetőségeket. Azt is meg kell érteni, hogy a diverzifikáció nem jelent garanciát arra, hogy egy bizonyos időszakban nem következhet be negatív teljesítmény, mivel az alapvető eszközosztályban (állami és szupranacionális kötvények) tapasztalható alulteljesítés meghaladhatja a diverzifikáció előnyeit. Ezek az általános elővigyázatossági szempontok a

vagyonkezelés szerves részét képezik, és itt azért kerülnek bemutatásra, hogy kiegyensúlyozott képet adjanak a lehetséges eredményekről. Összességében a Bizottság az uniós alapok felelős kezelőjeként úgy véli, hogy a támogatható befektetési eszközállomány bővítése révén megfelelő módon javítható a befektetett ESZAK-eszközök hosszabb távú teljesítménye.

A fentiekre tekintettel a Bizottság előterjeszti a felszámolás alatt álló ESZAK eszközeinek kezelésére vonatkozó többéves pénzügyi iránymutatások megállapításáról szóló 2003/77/EK határozat módosítására irányuló tanácsi határozatra irányuló jelen javaslatot. Az eszközöket a prudenciális szabályokkal és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elveivel, valamint a Bizottság számvitelért felelős tisztviselője által meghatározott szabályokkal és eljárásokkal összhangban kell kezelni.

A fent kifejtettek szerint a határozat javasolja a felszámolás alatt álló ESZAK eszközeinek kezelését szabályozó határozat módosítását, hogy megvalósulhassanak az alábbiakra irányuló lehetséges befektetések:

- A pénzpiaci eszközök szélesebb köre (nevezetesen a pénzpiaci alapok);
- Az adóssághoz és hitelhez kapcsolódó értékpapírok szélesebb köre;
- Részvénypiacokkal és részvényjellegű termékekkel szembeni kitettség (különösen olyan megfelelő eszközök révén, mint a tőzsdén kereskedett alapok);
- A futamidő kezelésére standard befektetési technikák, például határidős kamatlábügyletek alkalmazásának lehetősége;
- A fedezett USD-befektetésekre irányuló befektetés lehetősége.

A határozat nem vonná maga után ezen eszközök vagy pénzügyi instrumentumok automatikus igénybevételét. Ehelyett a határozat csupán felhatalmazná a Bizottságot arra, hogy ilyen befektetéseket hajtson végre, ha a piaci feltételek kedvezőek, és ha az ilyen befektetések összhangban vannak a befektetések befektetési időtávjával, figyelembe véve az éves allokációhoz kapcsolódó kifizetéseket 2027-ig. A Bizottság körültekintően és kellő gondossággal fogja kihasználni ezeket a kibővített befektetési lehetőségeket, hogy maximalizálja a pozitív eredmények valószínűségét. A Bizottság éves jelentéseiben be fog számolni arról a döntésről, hogy éljen ezekkel a hatáskörökkel, kifejtve a befektetési eszközállomány bővítésének és a megfigyelt eredményekről való jelentéstételnek az okait, amint a teljesítményadatok ezt lehetővé teszik.

Az eszközök kiválasztása magában foglalja majd mind a negatív szűrést (a pénzpiaci befektetések céljából etikai vagy erkölcsi okokból kizárt tevékenységek jegyzékét), mind a pozitív szűrést (annak érdekében, hogy elősegítsék a pozitív környezeti, társadalmi és irányítási szempontoknak a befektetések kiválasztásába való beépítését). A befektetések környezeti, társadalmi és irányítási (ESG) szempontokkal kapcsolatos gyakorlatok egyre nagyobb jelentőséggel bírnak, és a Bizottság jó példával kíván elöl járni ezen a területen.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival:**

A javaslat az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az ESZAK-Szerződés lejártának pénzügyi következményeiről és a Szén- és Acélipari Kutatási Alapról szóló jegyzőkönyv végrehajtásához szükséges intézkedések megállapításáról szóló 2003/76/EK tanácsi határozathoz kapcsolódik. A Tanács a közelmúltban döntött a visszavont összegek

kutatásra történő felhasználásának lehetőségéről[6]. A 2003/76/EK tanácsi határozat párhuzamosan fog módosulni a 2003/77/EK tanácsi határozat javasolt módosításainak figyelembevételével.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

• Jogalap

Az EU fellépési jogát az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az ESZAK-Szerződés lejártának pénzügyi következményeiről és a Szén- és Acélipari Kutatási Alapról szóló jegyzőkönyv és különösen annak 2. cikke második bekezdése biztosítja.

• Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)

A jegyzőkönyv végrehajtására vonatkozó intézkedéseket tanácsi határozat állapítja meg, amelynek felülvizsgálata a Bizottság kizárólagos kezdeményezési jogköréhez tartozik.

• Arányosság

A javaslat kiegészítő rendelkezéseket tartalmaz, ezért szükséges a felszámolás alatt álló ESZAK eszközeit, majd ezt követően a Szén- és Acélipari Kutatási Alap eszközeit illetően a Bizottság által végzett eszközkezelés működéséhez.

• A jogi aktus típusának megválasztása

A jelenlegi 2003/77/EK tanácsi határozat módosításáról szóló tanácsi határozat „a Szén- és Acélipari Kutatási Alap eszközeinek kezelésére vonatkozó többéves pénzügyi iránymutatások létrehozásáról” szóló intézkedés, amelyet a 37. jegyzőkönyv 2. cikkének (2) bekezdése ír elő.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

• A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata

A javaslat az ötévente készítendő jelentés eredményein alapul, amely az iránymutatások megfelelőségének rendszeres felülvizsgálatát irányozza elő. A legutóbbi ötéves jelentést 2018. március 2-án tették közzé (COM(2018) 84 final).

• Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk

Tárgytalan. A legfontosabb érdekelt felek a tagállamok, amelyekkel a Tanácson belüli jogalkotási folyamat során konzultálni fognak.

• Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása

2014-ben a Világbank szakértői értékelést folytatott a Bizottság által végzett vagyonkezelési műveletekről (beleértve a felszámolás alatt álló ESZAK portfólióját is). Az iránymutatások keretére vonatkozó szakértői értékelés eredményeit figyelembe vették e felülvizsgálatra irányuló javaslat kidolgozásakor.

---

[6] A Tanács (EU) 2018/599 határozata (2018. április 16.) az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az ESZAK-Szerződés lejártának pénzügyi következményeiről és a Szén- és Acélipari Kutatási Alapról szóló jegyzőkönyv végrehajtásához szükséges intézkedések megállapításáról szóló 2003/76/EK tanácsi határozat módosításáról (HL L 101., 2018.4.20., 1. o.).

Nemrégiben a Számvevőszék által az Európai Szén- és Acélközösségről végzett és 2019 szeptemberében közzétett felülvizsgálat[7] arra a következtetésre jutott, hogy a Szén- és Acélipari Kutatási Alap kizárólag a vagyonkezelési bevételek alapján történő finanszírozása nem fenntartható a jelenlegi kamatkörnyezetben.

- **Hatásvizsgálat**

A javasolt felülvizsgálathoz nincs szükség hatásvizsgálatra, mivel a várható gazdasági, környezeti, illetve társadalmi hatások valószínűleg nem lesznek jelentősek.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

A javaslat az ötévente készítendő jelentés eredményein alapul, amely az iránymutatások megfelelőségének rendszeres felülvizsgálatát irányozza elő.

- **Alapjogok**

A javaslat összhangban áll az alapjogok védelmével.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A javaslat nem hoz létre olyan új kötelezettségeket, amelyek a többéves pénzügyi keretben az általános költségvetést terhelnék.

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

A pénzügyi iránymutatások 7. pontjában előírtaknak megfelelően a Bizottság hathavonta jelentést tesz a tagállamoknak az e pénzügyi iránymutatások alapján végrehajtott irányítási műveletekről.

Ezenkívül minden évben pénzügyi jelentés készül, amelyet auditált pénzügyi kimutatások kísérnek, és amely beszámol az egész év eredményeiről.

Végül a Bizottság ötévente külön jelentést tesz a pénzügyi iránymutatások alkalmazásáról (2. cikk).

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

Tárgytalan

- **A javaslat rendelkezéseinek részletes magyarázata az elfogadható eszközök nagyobb diverzifikációjának lehetővé tétele érdekében**

A jelenlegi pénzügyi iránymutatások viszonylag korlátozó megközelítést alkalmaznak az elfogadható eszközök meghatározására. Az iránymutatások utalnak például az abszolút és nominális limitösszegekre (például az uniós tagállamonkénti legfeljebb 250 millió euró összegben), a hitelminősítésekre (például a legalább AA hitelminősítésben, az EU tagállamai és az EU intézményei kivételével) és a leghosszabb futamidőre (például a vásárlástól számított legfeljebb 10,5 év).

Ezek a korlátozások megszüntetik a pénzügyi piacok nagy részét.

Például:

[7] *Ibidem.*11–12., 17. o.

- a hitelminősítési korlátozások szinte teljes mértékben kizárják a vállalati és pénzügyi kötvények piacát, amely diverzifikációt és magasabb hozamot kínálhat, ami a jelenlegi környezetben hasznos lehet a negatív rövid lejáratú ráták[8] hatásának enyhítésére;
- hasonló megfontolások merülnek fel a futamidő-korlátozásokkal kapcsolatban, amelyek megakadályozzák a hosszabb futamidejű kötvényekbe történő befektetéseket, amelyek hasonló előnyöket kínálhatnának[9]. E korlátozások módosítása lehetővé tenné a portfólió magasabb várt hozamú diverzifikált eszközallokációját, miközben a kedvező korrelációs hatásoknak köszönhetően a jelenlegihez hasonló szinten tartaná a portfólió összességére vonatkozó kockázatot.

A 2008. évi pénzügyi válságot követően a rögzített hozamú eszközök kezelőinek piaci feltételei nehezebbé váltak az alacsony és gyakran negatív kamatkörnyezet miatt, különösen az alacsonyabb hitelkockázatú befektetések esetében. Ebben az összefüggésben a rögzített hozamú eszközök kezelői számára nagy kihívást jelent, hogy pozitív teljesítményt érjenek el, különösen a közép- és hosszú távú befektetési időtávok tekintetében. 2020-ban a helyzet a koronavírus-válság miatt tovább romlott, ami a távolabbi jövőre is kiterjeszthető az alacsony/negatív rátákkal jellemezhető környezetet.

E tényezők negatív következményeinek korlátozása érdekében fontos, hogy az eszközkezelők a lehető legszélesebb befektetési eszközállományhoz férjenek hozzá. Ily módon az eszközkezelők fokozhatják a diverzifikációt, és hasznot húzhatnak a különböző megtérülési mintákat és alacsonyabb korrelációkat mutató eszközosztályokból. Hosszú befektetési időtávon a nagymértékben diverzifikált portfólióknak hasonló kockázati szint mellett jobban kell teljesíteniük a kevésbé diverzifikált portfólióknál.

Ezért javasolt a jelenlegi pénzügyi iránymutatásoknak az alábbiak szerinti módosítása.

A. Az abszolút határértékek, az értékelési és a futamidő-korlátozások kiigazítása

A végrehajtás technikai vonatkozásaival kapcsolatban olyan dinamikusabb megközelítés alkalmazása javasolt, amely bizonyos rugalmasságot igényel (például a kockázat, a futamidő és a koncentrációs határértékek meghatározása).

Ez lehetővé tenné, hogy rendszeresebben igazodjanak a változó piaci feltételekhez, és a megközelítés a közös tartalékalapra[10] – egy másik, a Bizottság által kezelt nagy portfólióra – vonatkozóan a közelmúltban elfogadott bizottsági iránymutatásokra épülne. Az eszközöket stratégiai eszközallokáció formájában kifejezett befektetési stratégia alapján kell kezelni, amely tükrözi a befektetési célkitűzéseket és a kockázati toleranciát. A befektetési stratégiának stratégiai referenciaértékben kell megjelennie. A referenciaértéket az ágazati gyakorlatokkal összhangban kell meghatározni.

A kockázati toleranciát tágabb értelemben is meg lehet határozni (például az elfogadható eszközkategóriák és az olyan egyedi kockázati paraméterek felsorolásával, mint a kockáztatott érték). A befektetési határértékeket a névleges érték helyett jobban kifejezésre lehetne juttatni

[8] A kamatkockázat/időtartam kezelésének kifinomultabb módja tekintetében lásd az alábbi D. pontot.

[9] A hosszabb futamidejű kötvények előnye többek között attól függ, hogy a befektetés időpontjában mennyire meredek a hozamgörbe. A hosszabb lejáratú kötvények másik előnye a fokozottabb konvexitás; egyszerűen kifejezve, adott kamatcsökkentés esetén nagyobb mértékben nő a piaci értéküknek, mint amekkora az értékvesztés lenne azonos kamatnövekedés esetén.

[10] C(2020) 1896 final.

a piaci értéken, továbbá azokat a teljes portfólió piaci értékének maximális százalékos kitettségével kellene definiálni. Ez pontosabban határozza meg a kitettségeket, mivel az alacsony vagy negatív hozamkörnyezet miatt sok értékpapír ára jelentősen meghaladja a névértéket (100 %), és a névleges értékek esetleg már nem tükrözik az ilyen kitettségek valós gazdasági értékét. A piaci értéken, százalékos arányon alapuló határértékre vonatkozó megközelítés jelentőségteljesebbé válásának másik oka a teljes portfólió piaci értéke változásának esetében merül fel, függetlenül attól, hogy az piaci értékelés, vagy kiáramlások következménye.

A koncentrációs határértékek finomíthatók annak érdekében, hogy lehetővé tegyék a biztonságosabb és a kockázatosabb hitelkockázati kitettségek közötti különbségtételt, például azáltal, hogy a nagyobb kitettségeket csak a legjobb minőségű (magas besorolású[11]) kibocsátók számára engedélyezik.

A javaslat szerint az elfogadható eszközöket az eszközkezelési iránymutatásokban kell meghatározni, míg a referenciaértéket és a konkrét befektetési korlátokat az Európai Bizottság belső dokumentumaiban kell meghatározni.

B. Más pénznemben történő befektetések engedélyezése

Jelenleg a pénzügyi iránymutatások nem szólnak a külföldi pénznemben történő befektetések választhatóságáról. Ebben az összefüggésben meg kell jegyezni, hogy az euróalapú befektetések csak megközelítőleg 25 %-át képviselik a világ kötvénypiacának.

Ezért javasoljuk, hogy kifejezetten engedélyezzék az államok, szupranacionális szervezetek, alsóbb államszervezeti szintek és ügynökségek által kibocsátott, fedezett, USA-dollárban denominált értékpapírokba történő befektetéseket.

Különösen az említett szervezetek által kibocsátott, USA-dollárban denominált, nagymértékben likvid kötvényekbe történő (részbeni) befektetés tenné lehetővé az amerikai állampapírpiachoz hasonló nagy és likvid piacokhoz való hozzáférést. Ez hasznos lehet az eurókötvény-piacok fent említett likviditási korlátai miatt. Továbbá lehetővé tenné különböző hozamgörbe-kitettségek elérését, esetleg jobb carry/roll down (átviteli/leépítési) lehetőségekkel.

A devizaárfolyam ingadozása miatti veszteségek kockázata fedezhető. Az ilyen devizakockázatok fedezésére különböző eszközök vehetők igénybe, azonban a jelenlegi pénzügyi iránymutatások nem terjednek ki az ilyen típusú műveletekre. A Bizottság – a számvitelért felelős tisztviselő egyetértésével – határozhat úgy, hogy a más (USA-dolláron kívüli) pénznemben történő fedezett befektetések a határozat mellékletében meghatározott kritériumok alapján kifejezetten támogathatóvá válhatnak. Az ilyen eszközök tényleges felhasználása korlátozott hatókörű lenne, és figyelembe venné a vonatkozó költségeket és az uralkodó piaci viszonyokat.

C. A kollektív befektetési formák hatókörének kiterjesztése

2014-ben a Világbank szakemberei elvégezték a Bizottság kincstári és vagyonkezelési tevékenységeinek értékelését. A Világbank részletesen áttekintette a Bizottság által alkalmazott folyamatokat, és arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság a felelősségi körébe tartozó portfóliók kezelésében a megfelelő ágazati előírásoknak megfelelően éri el

[11] Az AA-/Aa3 vagy annál magasabb hitelminősítésekre utaló kifejezés.

célkitűzéseit. A Világbank emellett néhány ajánlást is megfogalmazott a befektetési folyamatok és hozamok további fejlesztése érdekében.

Különösen a hosszú távú alapok tekintetében javasolta a Világbank, hogy lehetőleg kollektív befektetési alapokon keresztül részvényekbe kell fektetni az ilyen pénzeszközök bizonyos százalékát. Ezen eszközök gondos válogatást követően lehetővé tehetik, hogy a portfólió jól diverzifikált részvénykitettséget érjen el. Mivel a részvények viszonylag alacsonyabb korrelációt mutatnak a fix hozamú befektetésekkel, hosszú távon növelnék a portfólió kockázat/nyereség profilját. Másrészt pedig a részvényekbe való befektetés rövid és középtávon növelheti a portfólió hozamainak volatilitását.

Kollektív befektetési formák ugyan a jelenlegi iránymutatásokban már szerepelnek, azonban azok legalább AA hitelminősítési követelményhez kapcsolódnak, ami *de facto* többnyire csak rövid távú, rögzített hozamú kollektív befektetési formákat jelent, és kizárja azon rögzített hozamú és részvényalapok többségét, amelyek nem rendelkeznek hitelminősítéssel.

Következésképpen javasolt az elfogadható eszközosztályok és kollektív befektetési eszközök körének tisztázása annak érdekében, hogy megengedettek legyenek az értékpapírok, illetve szélesebb körben is elérhetővé váljanak az ilyen jól diverzifikált eszközöket is magukba foglaló fix hozamú befektetési formák.

Összefoglalóan tehát valamennyi kollektív befektetési forma (például pénzpiaci alapok, tőzsdén kereskedett alapok vagy kölcsönös befektetési alapok) választhatóvá tétele javasolt. Ezek különböző mértékben kínálhatnak diverzifikált kitettséget szélesebb piaci indexeknek, bizonyos földrajzi szektoroknak és/vagy meghatározott eszközosztályoknak, például a rögzített hozamúaknak és/vagy részvényeknek.

D. Más fedezeti eszközök engedélyezése a kamatkockázat kezelésére

A származtatott kamatügyletek hatékony kamatkockázat-kezelési eszközök, és állami pénzintézetek napjainkban is gyakran használják azokat. Ezek a piacok jellemzően likvidek is – a pénzügyi válság idején például a határidős ügyletek piaca a készpénzes államkötvények piacával ellentétben továbbra is nagyon likvid maradt. Az ilyen eszközök igénybevétele fejlett kockázatkezelési eljárásokkal és informatikai rendszerekkel valósítható meg annak érdekében, hogy figyelemmel kísérjék és kezeljék a kapcsolódó működési munkafolyamatokat, illetve az e piacban rejlő kockázatokat.

A fent kifejtettek szerint a határozat nem vonná maga után ezen eszközök vagy pénzügyi instrumentumok automatikus igénybevételét. Ehelyett a határozat csupán felhatalmazná a Bizottságot arra, hogy ilyen befektetéseket hajtson végre, ha a piaci feltételek kedvezőek. A Bizottság körültekintően és kellő gondossággal fogja kihasználni ezeket a kibővített befektetési hatásköröket, hogy maximalizálja a pozitív eredmények valószínűségét. A Bizottság éves jelentéseiben be fog számolni arról a döntésről, hogy éljen ezekkel a hatáskörökkel, kifejtve a befektetési eszközállomány bővítésének és a megfigyelt eredményekről való jelentéstételnek az okait, amint a teljesítményadatok ezt lehetővé teszik.

E. Környezeti, társadalmi és irányítási szempontok beépítése

Mivel egy adott befektetés környezeti, társadalmi és irányítási (ESG) szempontokkal kapcsolatos gyakorlatai egyre nagyobb jelentőséggel bírnak, és a Bizottságnak példát kell mutatnia ezen a területen, a határozat kiemelné, hogy e gyakorlatok milyen fontos szerepet töltenek be az eszközkiválasztási folyamatban. Ez magában foglalná mind a pozitív szűrést (a környezeti, társadalmi és irányítási szempontok befektetések kiválasztásába való

integrálásának elősegítése érdekében), mind a negatív szűrést (a pénzpiaci befektetések céljából etikai vagy erkölcsi okokból kizárt tevékenységek listája).

2020/0143 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a felszámolás alatt álló ESZAK, valamint a felszámolást követően a Szén- és Acélipari Kutatási Alap eszközeinek kezelésére vonatkozó többéves pénzügyi iránymutatások megállapításáról szóló 2003/77/EK tanácsi határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az ESZAK-Szerződés lejártának pénzügyi következményeiről és a Szén- és Acélipari Kutatási Alapról szóló 37. jegyzőkönyvre[1] és különösen annak 2. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére[2],

mivel:

(1) Ahhoz, hogy 2050-re klímasemlegessé váljon, az Európai Uniónak szüksége van „az éghajlatváltozás elleni küzdelem és az erőforrások biztosítása terén élen járó szereplőkre”, hogy azok 2030-ig kidolgozzák az áttörést jelentő technológiák első kereskedelmi alkalmazásait a kulcsfontosságú ipari ágazatokban, továbbá 2030-ig megvalósítsák a karbonsemleges acélgyártást.

(2) A 2003/76/EK tanácsi határozat[3] értelmében a Bizottságnak oly módon kell kezelnie a felszámolás alatt álló Európai Szén- és Acélközösség (ESZAK) eszközeit és a felszámolást követően a Szén- és Acélipari Kutatási Alap eszközeit, hogy azok biztosítsák a hosszú távú hozamot. A 2003/77/EK tanácsi határozat[4] megállapítja az eszközök kezelésére vonatkozó többéves pénzügyi iránymutatásokat. A 2003/77/EK határozat 2. cikkével összhangban a Bizottságnak felül kell vizsgálnia vagy ki kell egészítenie ezen iránymutatásokat és újra kell értékelnie azok működését és hatékonyságát.

---

1 37. jegyzőkönyv az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az ESZAK-Szerződés lejártának pénzügyi következményeiről és a Szén- és Acélipari Kutatási Alapról (HL C 202., 2016.6.7., 327. o.).

2 HL C , , o.

3 A Tanács 2003/76/EK határozata (2003. február 1.) az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az ESZAK-Szerződés lejártának pénzügyi következményeiről és a Szén- és Acélipari Kutatási Alapról szóló jegyzőkönyv végrehajtásához szükséges intézkedések megállapításáról (HL L 29., 2003.2.5., 22. o.).

4 A Tanács 2003/77/EK határozata (2003. február 1.) a felszámolás alatt álló ESZAK, valamint a felszámolást követően a Szén- és Acélipari Kutatási Alap eszközeinek kezelésére vonatkozó többéves pénzügyi iránymutatások megállapításáról (HL L 29., 2003.2.5., 25. o.).

(3) A szén- és acéliparhoz kapcsolódó ágazatokban a fenntarthatóság, a versenyképesség, az egészség, a biztonság és a munkakörülmények javítása szempontjából kritikus tömeggel és uniós hozzáadott értékkel rendelkező, értékes, kutatási együttműködésen alapuló projektek érdemi támogatása érdekében biztosítani kell, hogy a 2003/76/EK határozat [2. cikkében] meghatározott és megállapított éves allokációhoz kapcsolódó kifizetéseket 2027-ig az ilyen projektek finanszírozására fordítsák. Az ilyen kifizetéseket a befektetésekből származó nettó bevételekből, valamint az eszközök egy részének értékesítéséből származó bevételekből kell finanszírozni, a Bizottság kijelölt szervezeti egysége által a 2003/76/EK és a 2008/376/EK határozat alapján meghatározott éves összeg erejéig.

(4) A pénzügyi iránymutatások végrehajtásának legutóbbi ötéves időszaka (2012–2017) során szerzett tapasztalatok és a pénzügyi piaci feltételek alakulásából az következik, hogy az iránymutatásokat ki kell igazítani.

(5) A 2003/76/EK határozattal létrehozott éves allokációhoz kapcsolódó, 2027-ig történő kivonások után fennmaradó eszközöket hosszabb távú befektetési időtáv alapján kell kezelni, ami lehetővé teszi a további diverzifikációt.

(6) Az eszközök nagy részének hosszú távú befektetése átlagosan összhangban áll a magasabb várható hozammal, szem előtt tartva a rövid távon megnövekedett ingadozások lehetőségét. Ennek ellenére a befektetéseknek arra kell irányulniuk, hogy elegendő mennyiségű likvid eszközt biztosítsanak a Bizottság kijelölt szervezeti egysége által a 2003/76/EK és a 2008/376/EK határozat alapján kért éves kifizetésekhez.

(7) A pénzügyi iránymutatásoknak rugalmasabb megközelítést kell lehetővé tenniük a végrehajtás technikai szempontjait illetően, és meg kell határozniuk a befektetési célkitűzések eléréséhez szükséges megfelelő befektetési eszközöket.

(8) Az egyes eszközosztályokat nem önmagukban, hanem a diverzifikált portfólióban betöltött szerepük alapján kell mérlegelni. Az eszközosztályok közötti diverzifikáció hagyományosan ugyanazon kockázati szint esetében magasabb hozamot eredményez. Az eszközök közötti korreláció fontos az általános befektetési kockázattal és hozammal összefüggő eszközallokációval kapcsolatos döntések meghozatalakor.

(9) A felszámolás alatt álló ESZAK eszközei egy részének, valamint a felszámolás befejezését követően a Szén- és Acélipari Kutatási Alap eszközeit egy stratégiai eszközallokáció/referenciaérték formájában kifejezett befektetési stratégia alapján kell kezelni, amely megjeleníti a befektetési célokat és az eszközök kockázati toleranciáját. A referenciamutató hosszú távú befektetési iránymutatást nyújt a portfóliókezelők számára, különböző eszközosztályokhoz való hozzárendelés formájában.

(10) A pénzügyi iránymutatásoknak lehetővé kell tenniük az államok, szupranacionális szervezetek, alsóbb államszervezeti szintek és kormányzati ügynökségek által kibocsátott, USA-dollárban denominált, nagymértékben likvid kötvényekbe történő befektetéseket a diverzifikáció fokozása érdekében, miközben – megfelelő mértékben – fedezik a devizaárfolyam ingadozásából eredő veszteségek kockázatát. A Bizottság számára lehetővé kell tenni, hogy – a Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjének egyetértésével – döntsön a más fejlett gazdaságok és/vagy más tagállamok pénznemében denominált egyéb eszközökbe történő befektetésekről. Az ilyen döntéseknek a szóban forgó befektetésnek az eszközök teljesítményére vonatkozó előnyeinek teljes mértékben alátámasztott bizonyításán kell alapulniuk. A pénzügyi iránymutatásoknak szélesíteniük kell az elfogadható befektetések körét, hogy

biztosítsák a szélesebb piaci indexeknek, bizonyos földrajzi szektoroknak és meghatározott eszközosztályoknak való diverzifikált kitettség lehetőségét.

(11) A pénzügyi iránymutatásoknak lehetővé kell tenniük más pénzügyi eszközök (például tőzsdei és tőzsdén kívüli határidős ügyletek és csereügyletek) alkalmazását a kockázatok és kitettségek, például a kamatláb- és devizakockázat kezelése érdekében.

(12) A befektetések környezeti, társadalmi és irányítási (ESG) szempontokkal kapcsolatos gyakorlatai egyre nagyobb jelentőséggel bírnak, és ezeket figyelembe kell venni a befektetési döntések meghozatalakor. A 2003/77/EK határozatot módosítani kell annak érdekében is, hogy bevezetésre kerüljenek a környezeti, társadalmi és irányítási szempontokkal kapcsolatos gyakorlatok azáltal, hogy integrálják a pozitív szűrést, előnyben részesítve a környezeti, társadalmi és irányítási szempontok beépítését a befektetések kiválasztásába, valamint a negatív szűrést, amely tartalmazza a pénzpiaci befektetés céljából etikai vagy erkölcsi okokból kizárt tevékenységek jegyzékét.

(13) A Bizottság által a tagállamok számára készített, a pénzügyi iránymutatások alapján végrehajtott irányítási műveletekről szóló éves jelentésnek tájékoztatást kell nyújtania a különböző eszközosztályokba sorolásról. Az éves jelentésben magyarázattal kell szolgálni a stratégiai eszközallokáció bármely jelentős változásáról is.

(14) A 2003/77/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(15) Tekintettel a 2003/76/EK határozattal való strukturális kapcsolatra, ez a módosítás csak az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az ESZAK-Szerződés lejártának pénzügyi következményeiről és a Szén- és Acélipari Kutatási Alapról szóló jegyzőkönyv végrehajtásához szükséges intézkedések megállapításáról szóló 2003/76/EK határozat módosításáról szóló [XXXX/XX] határozat[5] alkalmazásának időpontjától alkalmazandó. A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás[6] 145. cikkének figyelembevételével helyénvaló, hogy ez a módosítás csak 2021. január 1-jétől legyen alkalmazandó,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2003/77/EK határozat a következőképpen módosul:

1. A szöveg a következő 1a. cikkel egészül ki:

„1a. cikk

A felszámolás alatt álló ESZAK, valamint a felszámolást követően a Szén- és Acélipari Kutatási Alap eszközeit úgy kell kezelni, hogy a szén- és acéliparhoz kapcsolódó ágazatokban a kutatási együttműködés finanszírozására szánt évi [111 millió] EUR összegű kereten belül éves kifizetéseket biztosítsanak. Az éves kifizetéseket a Bizottság kijelölt szervezeti egysége által a 2003/76/EK és a 2008/376/EK határozat alapján meghatározott éves összeg erejéig a befektetésekből származó nettó bevételekből és a felszámolás alatt álló ESZAK eszközei, valamint a felszámolást követően a Szén- és Acélipari Kutatási Alap eszközei egy részének értékesítéséből kell finanszírozni.”;

[5] HL ., , . o.

[6] Megállapodás Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről (HL C 384I., 2019.11.12., 1. o.).

2. A melléklet helyébe e határozat mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a határozat attól a naptól alkalmazandó, amikor az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az ESZAK-Szerződés lejártának pénzügyi következményeiről és a Szén- és Acélipari Kutatási Alapról szóló jegyzőkönyv végrehajtásához szükséges intézkedések megállapításáról szóló 2003/76/EK határozat módosításáról szóló, [XXXX/XX] határozat[7] alkalmazandó vagy 2021. január 1-jétől, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök

[7] HL ., , . o.